



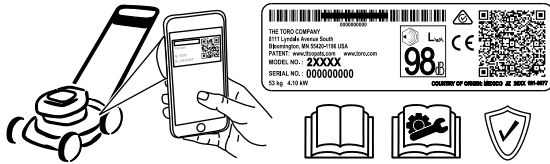
21in Heavy-Duty Recycler®/Rear Bagger Lawn Mower

Tondeuse grand rendement Recycler® avec bac arrière de 53 cm (21 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details,** or to register your product, use the QR code or visit www.Toro.com.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie** ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



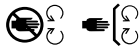
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



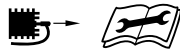
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

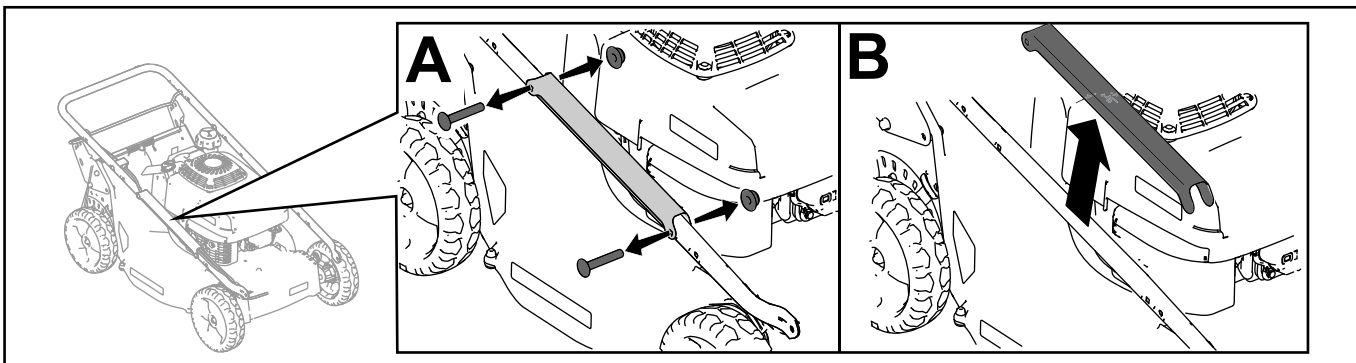
N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

**You may also call 1-888-384-9939 (US) or 1-800-544-5364 (Canada) to request a written copy of the product warranty.

Vous pouvez aussi appeler le 1-888-384-9939 (États-Unis) ou 1-800-544-5364 (Canada) pour demander une copie écrite de la garantie produit.

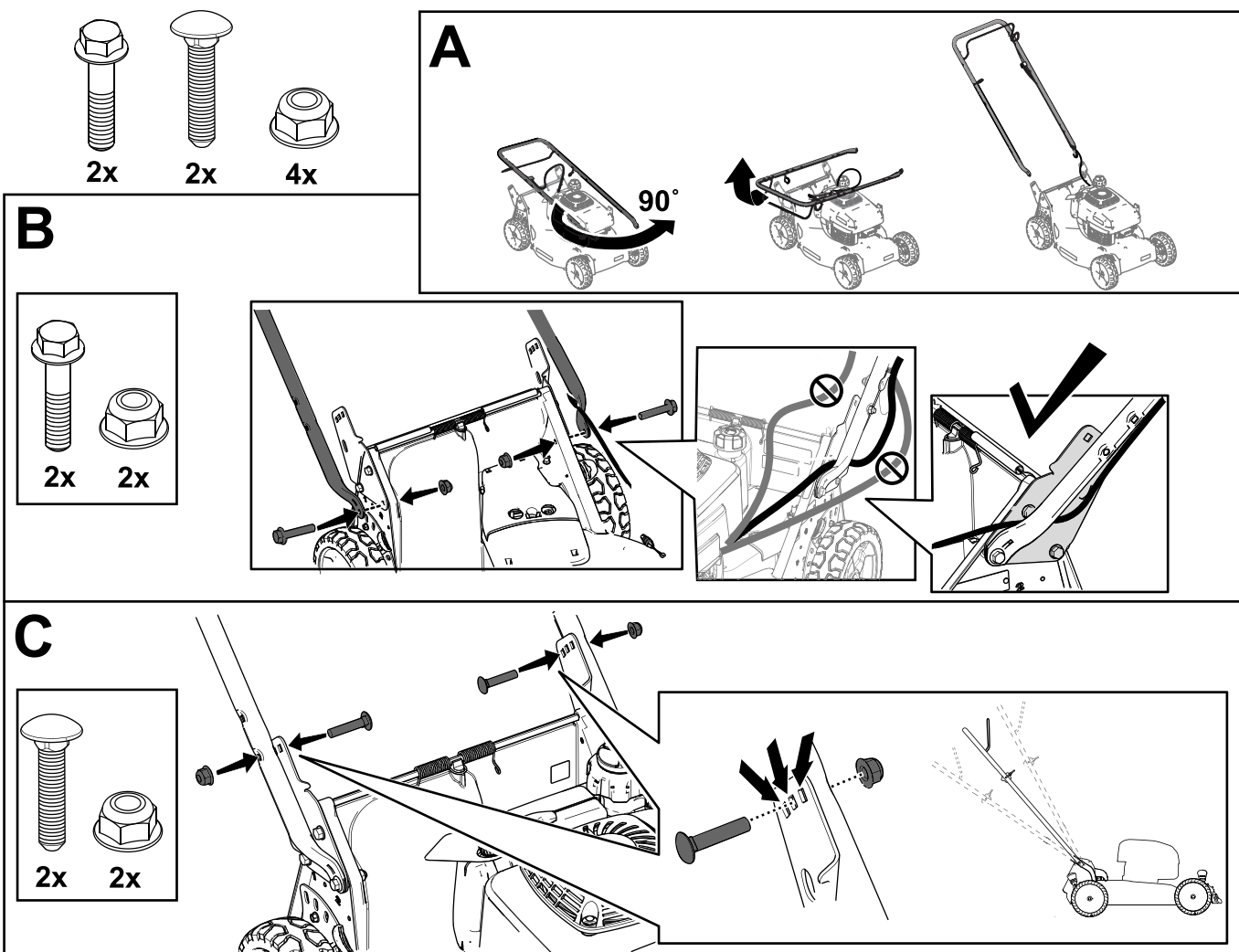


1



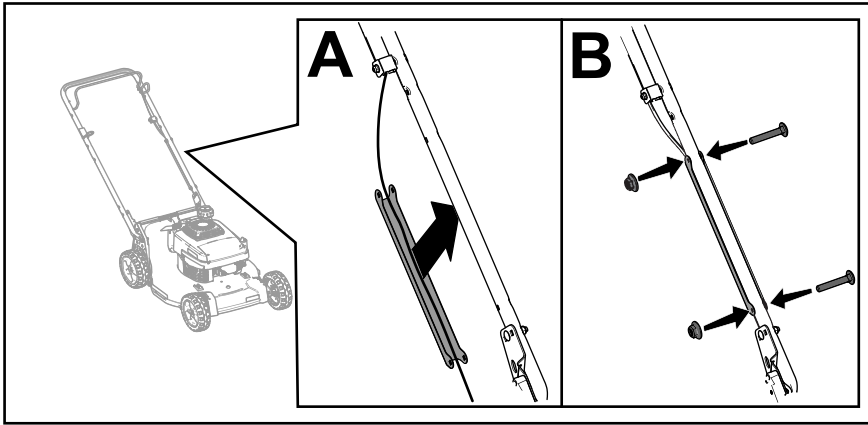
g237145

2



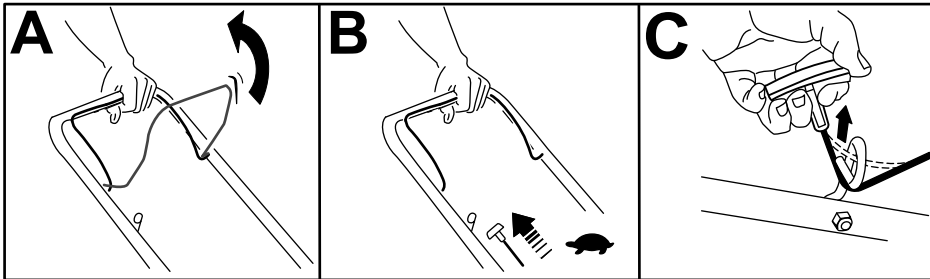
g237147

3



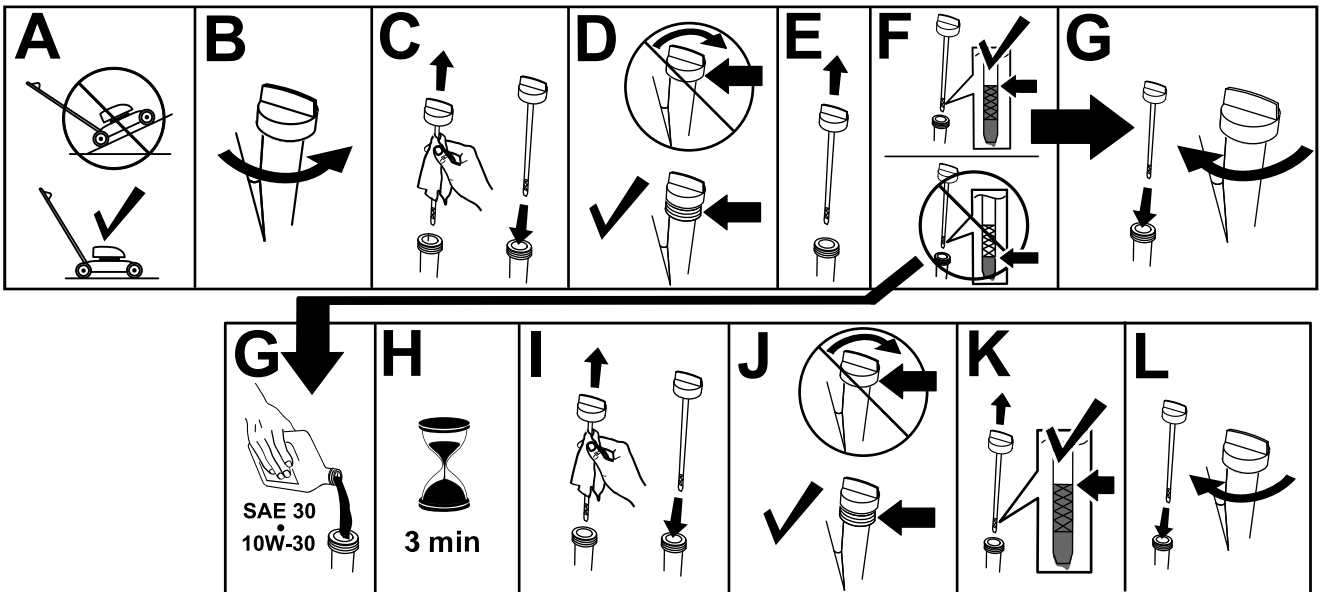
g237148

4



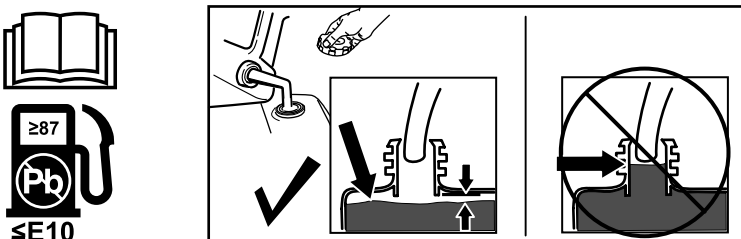
g228152

5



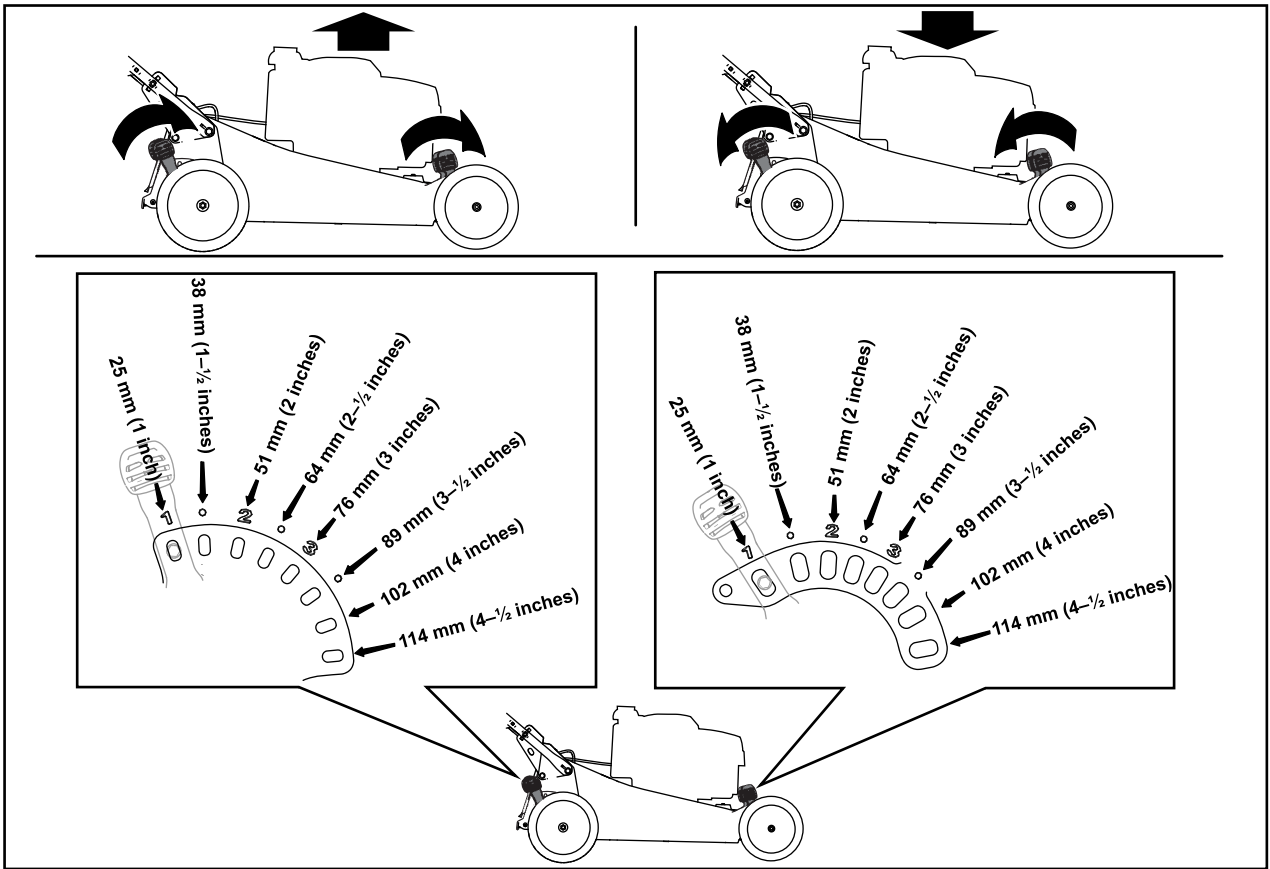
g235721

6

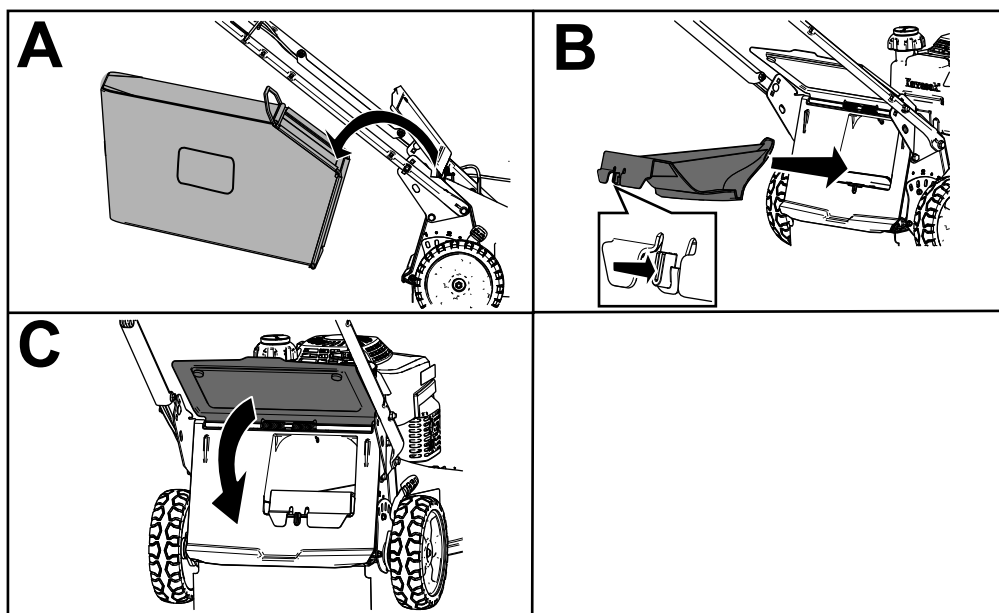
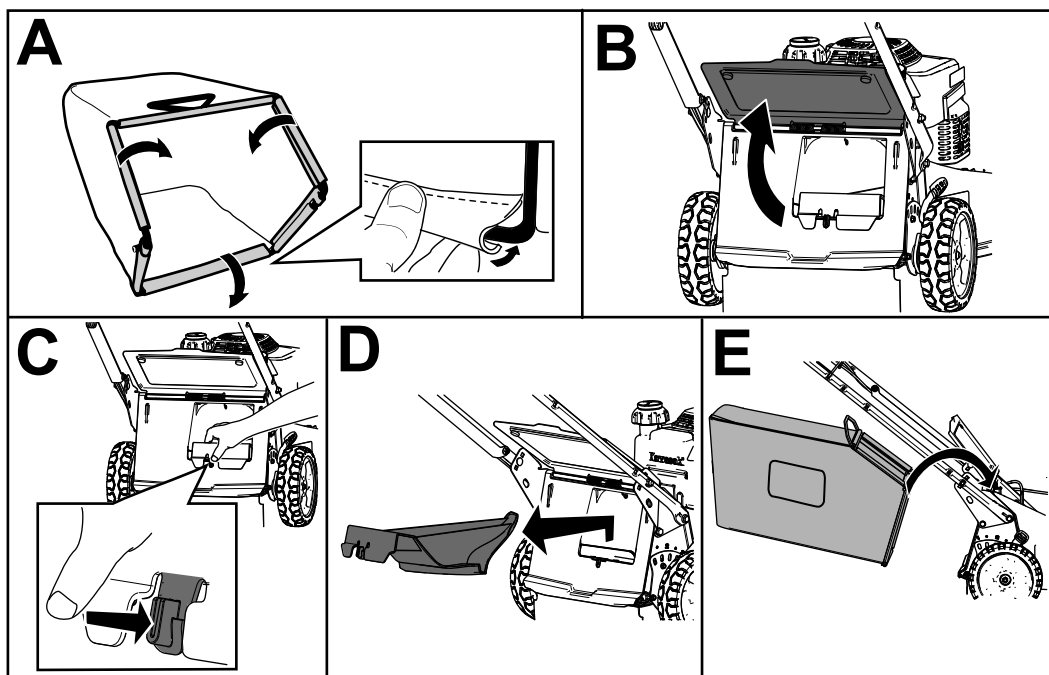
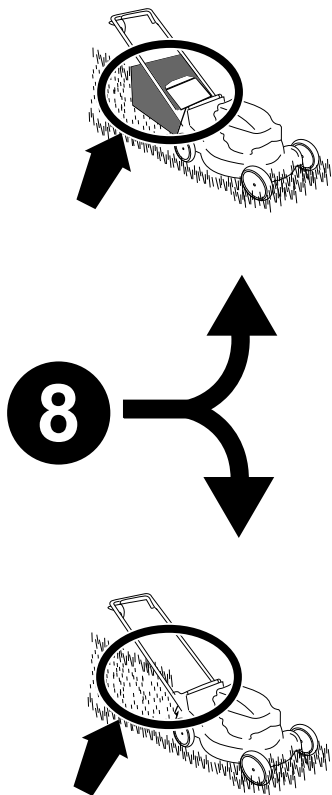


g231763

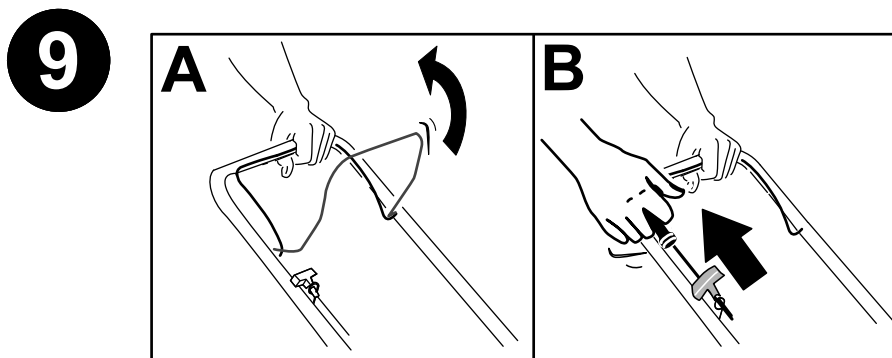
7



g234297

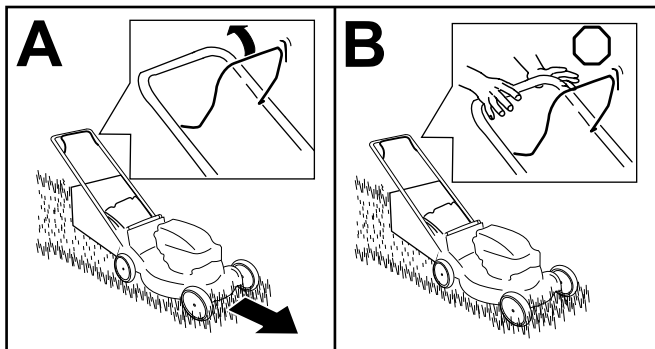


g234205



g234234

10



g228815



(CS) Bezpečnostní symbol: výstražná Přečtěte si provozní příručku. Strouž směřují používat pouze zasklené osoby. Nebezpečí zranění odletávajícími předměty. Přiléhající osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí porážení a amputace rukou nebo nohou začím nožem Nepřibližujte se k pohyblivým částem stroje, dokud se zcela nezastaví. Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapalovací svíčky a přečtěte si návod. Před opuštěním místa obsluhy zastavte motor. Před sekáním ze stroje odstraňte veškeré nečistoty. Se strojem nejedzte do svazu ani ze svazu. Po svazu se vyvarujte kontaktu s oleji a mazivy. Při práci se strojem používejte ochranné oblečení a bezpečnostní opatření. Nepoužívejte stroj bez upraveného krytu bočního vyvážovacího otvoru nebo sběrača chvoje. Nepoužívejte stroj bez upraveného krytu bočního vyvážovacího otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí vzniku požáru Nebezpečí vdechnutí toxických výparů Horlé součásti / nebezpečí vzniku požáru. Při práci se strojem používejte ochranné oblečení a bezpečnostní opatření. Ponechte na příslušném místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahuje olej, neklidivod Chcete-li získat provozní příručku k úplné informace o záruce nebo zaregistrovat zakoupený výrobek, použijte QR kód, případně navštivte stránky www.husqvarna.com nebo zavolejte číslo 1-800-454-3634. Další informace naleznete na telefonické lince na čísle 1-888-384-9939 (USA) nebo 1-800-544-5364 (Kanada).

(DE) Sicherheitshinweis, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schnittemesser. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Nehmen Sie alle Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienposition verlassen. Sammeln Sie Rückstände vor dem Mahen auf. Arbeiten Sie mit der Maschine nicht hangauf- oder hangabwärts, sondern nur auf ebenen Flächen. Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauswurfklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenauswurfabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Stellen Sie das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code (oder besuchen Sie www.toro.com) für die Registrierung des Produkts. Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundendienst des Produkts. Sie können auch unter der Telefonnummer 1-888-388-3833 (USA) oder 1-800-544-5364 (Kanada) ein schriftliches Exemplar der Produktgarantie anfordern.

(ES) **Alerta de seguridad; advertencia Lea el Manual del operador.** No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas. Desconecte el cable de la buja y lea las instrucciones antes de realizar cualquier mantenimiento. Mantenga la máquina en posición de arranque. Retire el operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes ascendentes o descendentes; utilice la máquina de lado a lado en pendientes. Mire atrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón a la bolsa de descarga trasera, no utilice la máquina sin que el interruptor de corte de la pátula esté en posición de corte. Peligro de inhalación de gases tóxicos Superficie caliente/peligro de quemaduras No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el *Manual del operador*, los detalles completos de la garantía o cualquier otro problema de mantenimiento, llame al 1-888-384-9939 (EE.UU.) o 1-800-544-5364 (Canadá) para solicitar una copia impresa de la garantía del producto

(ET) **Ühtshüsiare:** hoiatus Lugege alati operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Üllepaiskuvate esemete otte Hoidke kõrvalseisvatest isikust seadme otsest kauguses. Käte või jaladega löökehaava/de amputatsioon/õnnetust, otte niimistena Hoidke eemale liikuvatest esemetest; hoidke palgatudnata kõik piirid ja kättega. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage lahti süteküünlaid ja lugege läbi kasutusjuhend. Enne tökohtahet lähimust lülitage pööratav välja. Enne niimist korjake üles praht. Ärge juhtige seadet kallakult või alla. Ärge kasutage seadet, kui teil on nähtavalt vigane või kahjustatud seade. Ärge kasutage seadet ilma palgatudnata tagumise väljalaskesistiku või -kottiga, ärge kasutage seadet ilma palgatudnata külmuse väljalasketäkke või deflektorita. Tuleohet Mürglise gaasi sissemingimise otte Kuum pind/pöletus otte Ärge kasutage seadet, kui deflektor on üleväl või eemaldatud; hoidke deflektor palgatudnata. Kandke kulumiskaitset. Hoidke kaed eemale. Sisalad püü, ärge visake minema. Kasutusjuhendi ja kõigi garantiidimõtte saamiseks või teote registreerimiseks kasutage QR-koodi või küsige paratamust. USA ja Canada otte varustage alati ka kaitsekaela ja helisignaali numbril 1-888-384-9939 (USA) või 1-800-544-5364 (Canada).

(F) Turvaohje: varoitus! Lue käyttöopas. Älä käytä koneetta, jos et ole saanut asennusohjeita koulutusta. Esineiden sinkoutumavaraa Pida sivulliset turvallisesti matkan päässä koneesta. Jalkeen ja käsiin loukkaantumisvara, leikkaukset! Pysy etäällä liikkuvista osista. Pida kaikki suojukset ja suojelevat paikoillaan. Irrota sytytyslaitin johto ja lue ohjeet ennen kajoamista tai huoltamista. Pysäytä moottori ja odota, kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet ja jäähtyneet. Älä kosketa älyä koneelta riittessä ylös- tai alasään vain sivuttaissuunnassa. Katso taakse peruuttaessasi. Älä käytä koneella ilman takahetväsuppiloin suojusta tai ruuhkenerästä. Älä käytä koneella ilman sivuhetvösuppiloin suojusta tai suppiloin suuntainta. Tulipalon vaurio Myrkyllisten kaasujen hengittämismaskaa Kuumia pintaa, palovamman vaurio Älä käytä koneella suuntaan ylhäällä tai ilman suuntainta. Pida suuntaan paikoillaan. Käytä kuulosuojaimia. Pida kädet etäällä. Sisältää lijiä, ei saa hirtillä tavallisen jätteen mukana jos haluat lukea käyttöopasta, saada lisätietoja tai tehdä kysymyksiä. Jos tarvitset lisätietoja, soita osasteesä numeroon www.Toro.com. Tuotteet takuutaan valitui myös ptyyvaltu kirjallisen kopion soitollaan numeron 1 888 384 9939 (yhdyshyvällä) tai 1-800-544-5364 (Kanada).

szelvénye Tartsa az aranjárakat biztonságos távolságra a géptől. A fűnyíró kés el-levegathatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a motorral alkotászekhez; tartsa a védelemmel a helyükön. A szervizeles vagy karbantartás megkezdése előtt húzza le a gyújtógyertyát és olvassa el az utasításokat! Állítsa le a motort, mielőtt a kézzel megérintené a hajtóművet. Szedje fel minden szükséges biztonsági felszerelést, mielőtt a fűnyírót megkezdje használni. A fűnyírót csak a helyi halálos balesetveszély esetén szabad munkára bocsátani, a lejtőre párhuzamosan haladva. Tolataskor nézzén hátra. Ne működtesse a gépet a hatós időben nyilvánba helyezett zárdóggy vagy a fűgyűjtőszak nélkül; ne működtesse a gépet az oldalsó kibocsátással fedele vagy a terelőelemek nélkül. Tűvesztélyt okozó gőzök, szikrák, égéstermék és veszélyes füst felkeltésének megelőzése érdekében a gépet a terelőelemek nélkül csak akkor lehet használni, ha annak a terelőelemek mögött van a helyén. Viseljen hallásvédő eszközt. Ne nyúljon a közelébe. Olmót tartalmaz; ne dobja a szemetébe A kezelő kézikönyvben, a garancia és az üzemeltetési utasítások kapcsolatban vagy a termék regisztrálásához használja a QR-kódot, vagy látogasson el a www.toro.com/weblhely. A termékgarancia kizárólag a 1-800-544-9939 (USA) vagy a 1-800-544-5364 (Kanada) telefonszámon is igényelhető.

(IT) Avviso di sicurezza: avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti. Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o smembramento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba. Tenetevi a distanza dalle parti in movimento; tenete tutte le protezioni e gli schermi montati. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla macchina. Non toccate mai la lama. Pericolo di lacerazione. Pericolo di inalazione di gas. Guida. Raccolte tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina su e giù ma spostatevi da un lato all'altro. Guardate alle vostre spalle mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non è montato il coperchio di raccolta. Pericolo di lacerazione. Pericolo di inalazione di gas. Pericolo di ustione. Superficie calda/pericolo di ustione. Non usate la macchina con il deflettore azionato o assente; tenete montato il deflettore. Usate la protezione per l'udito. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo: non disperdere nell'ambiente. Per il *Manuale dell'operatore*, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, visitate il sito www.husqvarna.com o chiamate il numero 1-888-384-9939 (US) o al numero 1-800-544-5364 (Canada) per richiedere una copia cartacea della garanzia del prodotto.

(JA) 危険警告を必ず事前に必ずオペレーターズマニュアルへ。適切な講習を受けなくてはなりません。物を持ち飛ばすは危険!周囲の人を十分に遠ざけてください。刈り込み機によって手を切りけしきり切断する危険!整備時に近づかないこと全部のコードやケーブル類を手を握り付けたりしない。保守整備作業前には点火プラグのガードを外し、エンジンが止まるまで待たない。エンジンを始動させるときは必ず安全な位置に立ち、刈り込み機を取り付けてから刈り込みを始めよ。斜面は上下方向でなく、左右方向への刈り込みをしよう。バックする時には後方の安全を確認しよう。連続作業中は必ず、急ぎ時排出部材または集草室を取り付けてくれない側方排出部材を取り付けよう。刈り込み機は常に安全な位置に保てよう。刈り込み機は燃焼・高温・高速度・火傷の危険・フレックを位置に守って、あるいは取り付けられない状態では運転しないでください必ず正しく取り付けられていることを確認してください。鋭角な道具を使用しないでください。手を近づけないでください。鉛含有部品ミシと取扱要禁。すべての部品は必ず安全な方法で取り扱ってください。

www.Toro.com で詳しくご覧ください。印刷された保証書が必要な場合は、以下に請求してください 1-888-384-9939 また 1-800-544-5364 ください。

[illegible]

(LT) Saugos įspėjimų, perspėjimas Skaityklių naudojimo instrukcija. Mašina galite naudoti tik jei buvo išmokyti tai daryti. Išsiviešijimų objektų keliamas pavojus užsikimšti, kad aplinkiniai asmenys būtų saugūs atstumu iki mašinos. Rankų ar kojų nepuikinti / nutraukimo pavojus, įvažiavęs prie Laikykites atokiau nuo judančių prietaisų. Techninės priežiūros darbus atlikite degimo žvakės laida ir perskaitykite instrukcijas. Prieš pailikdami darbo vietą užgesinkite variklį. Prieš važiavumi surinkite visas nuolaužas. Nevaziuokite mašina tiesiai į kalnelius ir nuokalniams, šlaitais važiuokite atsargiai. Naudokite mašiną tik pagal paskirtį. Naudokite mašiną tik su tinkama apsauga. Naudokite galingo išmetimo kamštis arba maišas; nenaudokite maišos, jei ant ant nesumontuotas šoninio išmetimo dangtis arba kreiptuvas. Gaisro pavojus. Atsargiai dūjų įkvėpimo pavojus Karštas paviršius / nudegimo pavojus Nenaudokite mašiną, jei neturite reikiamos apsaugos. Nenaudokite mašiną, jei neturite reikiamos apsaugos. Naudokite klausos apsaugas. Laikykite rankas tolai. Sudėtyje yra instrukcijų; neišimti Noredami susipažinti su *naudojimo instrukcija*, išsamią gairių, kaip naudoti mašiną užgesinti savo gaminį, naudokite "R" kodą arba apsilankykite interneto svetainėje www.kubota.com skaitmeninio kodą 888-888-8888. (800-544-5364 (Kanada) ir paprasti spausdintiniai gaminio garantijos kopijos.

[illegible][illegible]

(NO) Sikkerhetsvarsel; advarels! Les brukerboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenskjendings skyggen gjennomtenk Hold andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg unna bevegelige deler. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra tennpluggledningen og les instruksjonene for du utfører service eller vedlikehold. Slå av maskinen før du utfører service eller vedlikehold. Slå på maskinen først når du har gjort alle nødvendige sikkerhetskontroller. Kjør maskinen opp og ned skråninger, kjør maskinen på tvers av skråningene. Se bak deg før du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre uttak på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast på plass. For å forhindre skade på maskinen, bruk alltid en god kvalitet, godkjent og for maskinen riktig bruk maskinen med avlederen i alle lønnet. Hold avlederen på plass. Bruk herselværn. Hold hendene unna. Inneholder bil – må ikke kastes For brukerboken, fullstendig garantinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.hilti.no eller kontakt Hilti Norge AS, Postboks 9939 (USA) LRP00-544-5364 (Canada) for å bli opplyst tydelig informasjon om garantier.

(PL) Przestroga; ośrożenie Przeczytaj Instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia reki lub nogi: ostrze kosiarki nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osoby muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy maszyna jest prawidłowo zamontowana. Przed każdym zapalaniem i przystankiem Instrukcja. Przed opuszczeniem stanowiska operator wyłączyć silnik. Przed koszeniem zbierz wszelkie odpady. Nie używaj maszyny, jedząc w górę i w dół zboczy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zboczca. Coś może cofnąć się na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutowej. Nie używaj maszyny w korytarzach, w miejscach zamkniętych, w pobliżu budynków, w pobliżu drzew, w pobliżu linii energetycznych. Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Niebezpieczeństwo inhalacji gazów toksycznych. Gorąca powierzchnia/rzeczy po zaparzeniu. Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli defekt został uniesiony lub złemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nos ochronnik słuchu. Zważaj na ziele. Zawiera olej; nie wyrzucać. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się z instrukcją obsługi, odwiedź stronę www.toro.com. Kopie gwarancji w formie papierowej można również zamówić pod numerem telefonu 1-888-384-9939 (USA) lub 1-800-544-5364 (Kanada).

(PT) **Alerta de segurança:** veja *Leia o Manual do utilizador*. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projecção de objetos. Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva. Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados. Desligue o cabo das velas e leia as instruções antes de proceder à assistência técnica. Não toque nos componentes elétricos antes de abastecer a máquina. Não opere a máquina quando estiver sob a influência de álcool ou de drogas. Não suba ou desça, desvie ou deslize com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o resguardo de descarga lateral ou o defletor no lugar. Risco de choque elétrico. Não toque nos componentes elétricos quando a máquina estiver a funcionar. Não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado; mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora. Para obter o *Manual do utilizador*, todas as informações sobre a garantia ou para registar o seu produto, utilize o código QR ou visite o site www.husqvarna.com. Para obter mais informações, ligue para o número 1-800-544-5364 (Canadá) para solicitar uma cópia escrita da garantia do produto.

(RO) Aleră de siguranță, avertisment Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați mașina fără a fi fost instruit în prealabil. Pericol de obiecte proiectate. Mențineți tracțiunea la o distanță sigură față de maină. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau piciorelor, lămă maină de tunsoare lărbă Feri-vă de componentele mobile; mențineți distanță sigură de părțile mobile. Pericol de incendiu. Nu utilizați mașina în condiții de înclădire. Nu utilizați mașina în condiții de ploaie. Nu utilizați mașina în condiții de vânt puternic. Nu utilizați instrumentul înainte de a efectua service-ul sau întreținerea. Opriți motorul înainte de a parăsi poziția de operare. Colectai orice reziduiuri înainte de a tunde lărbă. Nu utilizați maina prin deplasare în sus sau în jos pe pante înclinate; utilizați funcția de frânare. Nu utilizați mașina fără a fi deplasată în poziția de funcționare. Nu deplasați spre spate. Nu utilizați mașina fără a fi de a evacua posteriora sau saci montate; nu utilizați maina fără a fi de a evacua posteriora sau deflector montate. Pericol de incendiu. Pericol de inhalare gaz toxic Supraîncălzire fierbinte/pericol de incendiu. Nu utilizați mașina în condiții de ploaie. Nu utilizați mașina în condiții de ploaie. Purlă protejea a auzului. Feri-vă maină. Conine plumb; a nu se depune la deuri Pentru Manualul operatorului, detalii complete privind garanția sau pentru a vă înregistra produsul, utilizați codul QR sau vizitați www.Toro.com. De asemenea, vizitați www.Toro.com sau sunați la 1-800-544-5364 (Canada) pentru a solicita o copie tipărită a garanției de produs.

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. "Существует вероятность выброса предметов." Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасность пореза / травматической ампутации конечностей ножом газонакопитель. Не прикасайтесь к движущимся частям машины. Запрещается входить и выходить из машины, пока она работает. Не используйте ремни или ремни безопасности. Техническое обслуживание отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкции. Перед тем как покинуть место оператора заглушите двигатель. Перед скашиванием травы и обреза мусор. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещать ее только поперек склона. Не используйте задний ход с движущимися частями. Не используйте машину без установленных на местах заглушки заднего выброса или мешка; не эксплуатировать машину без установленных на местах крышки бокового выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность вдыхания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога Запрещается эксплуатировать машину, если вы не можете удержать ее. Не используйте машину, если вы не находились на месте. Используйте средства защиты органов слуха. Держите руки на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывать в отходы Изучите *Руководство оператора*, получить подробную информацию о гарантийном обслуживании или зарегистрировать изделие можно с помощью 1-800-544-3664. Для получения дополнительной информации о качестве изделия вы можете также позвонить по телефону 1-888-384-9939 (США) или 1-800-544-5364 (Канада).

[illegible]

(SL) Varnostno opozorilo, opozorilo Prebrerite uporabniksi priročnik. Ne uporabljajte stroja, če za to niste usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost urezinih in odtrganja rok a nog, rezilo kosilnice Ne približujte se gibljivim delom: poskrbite, da bodo vsa varovalna sredstva, ki jih vsebuje stroj, ostanejo na mestu. Če se pri delu pojavijo nenavaden zvoki, pozici žvižgane svečke in prebrerite navodila. Zauzevajte motor, preden zapustite položaj za upravljanje. Pred ksnjo povelje dobroir. Stroj ne uporabljajte po klancih navzgor in navzdol, uporabljajte ga prečno na klanc. Pri vzratnih vzgih glejte nazaj. Ne uporabljajte stroja brez namenečene čepa ali vrečke za zadnji zgled. Ne uporabljajte stroja brez namenečene čepa ali vrečke za zadnji zgled. Ne uporabljajte stroja brez namenečene čepa ali vrečke za zadnji zgled. Nevarnost požara Nevarnost vdihavanja strupenih plinov Vroča površina/nevarnost opeklin Ne uporabljajte stroja z dvignjenim ali odstranjenim odbojnikom. Ostati mora na svojem mestu. Nosite zaščito za sluh. Ne približujte rok. Vsebuje svinec, ne odlagajte Če potrebujete uporabniksi priročnik, celotne garancijske določbe ali če želite registrirati izdelake, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Če želite pridobiti dodatne informacije, se obrnite na prodajalca ali na pisni obliki, lahko pokličete 1-888-384-9339 (ZDA) ali 1-800-544-5364 (Kanada).

(SV) Sakerhetsvarning, varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för oönskad föremål från kringströmmen på säkert avstånd från maskinen. Avkopplings-/avslutningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv. Håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsgarna innan du utför service eller underhåll. Stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet. Plocka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du kör baklängs. Använd alltid säkerhetsbälte och utkastsluggen eller uppsamlaren på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastarskyddet eller gräskåren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas. Heta ytor för brännskador. Kör inte maskinen med gräskåren upplyft eller borttagen – håll gräskåren på plats. Använd hörselskydd. Håll händerna borta. Innehåller bly, är inte kastas i hushållssoporna. Använd utvidken eller besök www.foro.com om du vill veta mer om våra produkter. För mer information om våra produkter, gå till www.foro.com. Produkt, Du kan också ringa oss på 1-888-384-9939 (USA) eller 1-800-544-5364 (Kanada) för att be att få en skriftlig kopia av produktgarantin.

(TR) Güvenlik uyarı: *uyarı* Kullanıcı *Kilavuzu'nun* okuyun Gerekli eğitime sahip değilseniz makineyi çalıştırmayın. Fırlatılan cisim tehlikesi Etrafaflık kışkırlar makine arasında güvenli bir mesafe bırakın. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, çim biçme makinesinin kesme hatı Hareketli parçaların uzak durun, koruyucuları çim biçme makinesinin çalışırken açmayın. Çim biçme makinesinin çalışırken açmayın, buji telini sökün ve tamlatmaları okuyun. Çalıştırma konumundan ayrılmadan önce motörü durdurun. Çim biçmeye başlamadan önce yerdeki dokümentleri toplayın. Egim zeminlerde çim biçerken makineyi yokmuş yukan veya yokuş aşağı değil, bir yandan aşağı doğru çalıştırın. Çim biçme makinesinin çalışırken açmayın. Çim biçme makinesini taşıma veya torba yerinde değiken makineyi çalıştırmayın; yandan boşaltma kapakı veya deflektör yerinde değiken makineyi çalıştırmayın. Yangın tehlikesi Zehirli gaz solunma tehlikesi Sıcak yüzey/yarınma tehlikesi Deflektör kalık durumda veya çalışırken açmayın. Çim biçme makinesinin çalışırken açmayın. Çim biçme makinesini Elinizi uzak tutun. Kurşun içeri: atmayın *Kullanıcı Kilavuzu'nun* indirmek, garantisini tüm detaylarını öğrenmek veya ürününe dokuyatırmek için QR kodunu kullanın veya www.toro.com adresini ziyaret edin. Ürün garantisinin yazılı bir nüshasını talep etmek için toro@toro.com e-posta adresine veya [1-800-544-5364](tel:1-800-544-5364) (Kanada) numaralı telefonlarındaa araayabılırsınız.

